

## I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

## RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 200/98

af 20. januar 1998

om indgåelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle godtgørelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Kap Verde om fiskeri ud for Kap Verde, for perioden 6. september 1997 til 5. september 2000

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43 sammenholdt med artikel 228, stk. 2, første punktum, og stk. 3, første afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>(1)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

I overensstemmelse med aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Kap Verde om fiskeri ud for Kap Verde<sup>(2)</sup>, har de to parter ført forhandlinger for at fastlægge de ændringer eller tilføjelser, der skal indsættes i aftalen, når gyldigheden af protokollen hertil udløber;

som resultat af disse forhandlinger blev der den 10. juli 1997 parferet en ny protokol om fastsættelse for perioden 6. september 1997 til 5. september 2000 af de fiskerimuligheder og den finansielle godtgørelse, der er omhandlet i nævnte aftale;

det er i Fællesskabets interesse at godkende denne protokol —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle godtgørelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Kap Verde om fiskeri ud for Kap Verde, for perioden 6. september 1997 til 5. september 2000 godkendes herved på Fællesskabets vegne.

<sup>(1)</sup> EFT C 371 af 8. 12. 1997.

<sup>(2)</sup> EFT L 212 af 9. 8. 1990, s. 1.

Teksten til protokollen er knyttet til denne forordning<sup>(3)</sup>.

*Artikel 2*

De fiskerimuligheder, der er fastsat i protokollen, fordeles mellem medlemsstaterne på følgende måder:

— notfartøjer til tunfiskeri, med fryseanlæg:

Frankrig: 19 fartøjer

Spanien: 18 fartøjer

— stangfiskerfartøjer til tunfiskeri:

Frankrig: 8 fartøjer

Spanien: 2 fartøjer

— langlinefartøjer med flydeline:

Spanien: 18 fartøjer

Portugal: 8 fartøjer

— langlinefartøjer med bundline:

Portugal: 3 fartøjer.

Hvis de i protokollen fastsatte fiskerimuligheder ikke opbruges som følge af licensansøgningerne fra disse medlemsstater, kan Kommissionen tage licensansøgninger fra andre medlemsstater i betragtning.

*Artikel 3*

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege de personer, der er beføjet til at undertegne protokollen med bindende virkning for Fællesskabet.

*Artikel 4*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

<sup>(3)</sup> Se side 16 i denne Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. januar 1998.

*På Rådets vegne*  
J. CUNNINGHAM  
*Formand*

---